



Eiropas Savienības
Padome

Briselē, 2020. gada 30. oktobrī
(OR. en, fr)

11787/20
ADD 1
LIMITE
PV CONS 25

PROTOKOLA PROJEKTS
EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME
(Vispārējās lietas)
2020. gada 13. oktobris

SATURA RĀDĪTĀJS

lappuse

Nelegislatīvi jautājumi

3.	ES un Apvienotās Karalistes sarunas	3
4.	Ikgadējais dialogs par tiesiskumu.....	3
5.	Gatavošanās Eiropadomes 2020. gada 15. un 16. oktobra ārkārtas sanāksmei: secinājumi	3
6.	Turpmākie pasākumi pēc Eiropadomes.....	3
7.	Konference par Eiropas nākotni	3
9.	Citi jautājumi	3
PIELIKUMS – paziņojumi iekļaušanai Padomes protokolā.....		4-7

Nelegislatīvi jautājumi

3. ES un Apvienotās Karalistes sarunas
pašreizējais stāvoklis

Padome pieņēma zināšanai pašreizējo stāvokli sarunās un rīkoja viedokļu apmaiņu.

4. Ikgadējais dialogs par tiesiskumu 11094/20
viedokļu apmaiņa

Padome rīkoja viedokļu apmaiņu, pamatojoties uz šo prezidentvalsts piezīmi.

5. Gatavošanās 2020. gada 15. un 16. oktobra Eiropadomei: 10530/20
secinājumi
viedokļu apmaiņa

Padome izskatīja 2020. gada 15. un 16. oktobrī gaidāmās Eiropadomes sanāksmes secinājumu projektu.

6. Turpmākie pasākumi pēc Eiropadomes
pašreizējais stāvoklis

Delegācijas tika informētas par pašreizējo stāvokli Eiropadomes secinājumu īstenošanā.

7. Konference par Eiropas nākotni
prezidentvalsts sniegta informācija

Padome pieņēma zināšanai prezidentvalsts sniegto informāciju.

9. Citi jautājumi

Šajā sadaļā neapsprieda nevienu jautājumu.

Paziņojumi, kas iesniegti par dok. 11570/20 izklāstītajiem nelegislatīvajiem "A" punktiem

Par "A" punktu **Padomes ieteikums par Covid-19 pandēmijas ES koordināciju**
saraksta 4. punktu: *pieņemšana*

AUSTRIJAS PAZIŅOJUMS

"Austrija sniedz šādu paziņojumu saistībā ar teksta priekšlikumu Padomes ieteikumam par koordinētu pieeju brīvas pārvietošanās ierobežošanai sakarā ar Covid-19 pandēmiju.

Kad vien iespējams, vislabāk būtu jāveic testēšana.

Attiecībā uz riska apgabalu kartēšanu gadījumos, kad tiek apsvērta iespēja ierobežot brīvu pārvietošanos, mēs paziņojam, ka Austrija nepārprotami atbalsta šādu kartēšanu principā. Tomēr ierosinātās robežvērtības un kritēriji tuvākajā nākotnē pilnīgi noteikti ir jāpielāgo, tāpēc ka tie neatspoguļo aktuālo epidemioloģisko situāciju vairumā ES dalībvalstu un nav sagaidāms, ka epidemioloģiskā situācija turpmāko nedēļu un mēnešu laikā būtiski mainīsies.

Tāpēc Austrijas nostāja attiecībā uz šo Padomes ieteikumu ir – ATTURĒTIES."

BELĢIJAS PAZIŅOJUMS

attiecībā uz Padomes ieteikumu par koordinētu pieeju brīvas pārvietošanās ierobežošanai

"Beļģija atbalsta kompromisa priekšlikumu, ko Pastāvīgo pārstāvju komiteja pieņēma 9. oktobrī, bet vēlas norādīt uz sekojošo:

- karantīnas noteikumu ievērošana ir tikpat svarīga kā mudinājums pilnveidot testēšanu,
- uz inficēšanās gadījumu skaitu balstītas veselības stāvokļa izvērtēšanas sistēma, zinot, ka šis skaits lielā mērā saistīts ar testēšanas stratēģiju, ir neobjektīva."

LUKSEMBURGAS PAZIŅOJUMS

"Attiecībā uz projektu Padomes ieteikumam par koordinētu pieeju brīvas pārvietošanās ierobežošanai sakarā ar Covid-19 pandēmiju Luksemburga nāk klajā ar šādu paziņojumu, kurš ir jāiekļauj Padomes sanāksmes protokolā:

"Brīvas pārvietošanās ierobežošana ES ir nopietns jautājums, kas ir saistīts ar iedzīvotāju pamattiesībām. Ierobežojumi, reaģējot uz pandēmiju, ir jāpieņem ne tikai saskaņā ar attiecīgajiem ES tiesību aktiem, tostarp ar Līguma noteikumiem par proporcionalitāti un nediskriminēšanu, bet arī ar pieejamajiem zinātniskajiem pierādījumiem. Ierosinātajā projektā šie principi netiek ņemti vērā pietiekošā mērā.

Luksemburga atzinīgi vērtē to, ka ierosinātajos kopējos kritērijos ierobežojumu noteikšanai ir iekļauts testēšanas rādītājs, jo vērienīgai testēšanas stratēģijai vajadzētu būt visu dalībvalstu reakcijai uz pašreizējo veselības krīzi. Tomēr ierosinātie kritēriji joprojām nav pilnīgi, jo pietiekoši nav ietverti citi faktori, piemēram, stacionēto pacientu skaits vai mirstības rādītāji. Ieteikumi joprojām ir pārāk nekonkrēti attiecībā uz nepieciešamību ierosinātos kritērijus "ņemt vērā", un pastāv nenoliedzams risks, ka uz dalībvalstīm, kurās ir vērienīgas testēšanas stratēģijas, kā to iesaka PVO, ECDC un Eiropas Komisija, turpinās attiekties tādu dalībvalstu ierobežojumi, kurās testēšanas rādītāji ir daudz zemāki.

Attiecībā uz riska apgabalu kartējumu pastāv risks, ka ierosinātās robežvērtības vairs nebūs aktuālas, jo visā Eiropā inficēšanās rādītāji palielinās. Ja visas dalībvalstis cita citu izsludinās par riska apgabalu, brīvas pārvietošanās jēdziens Eiropā būs apdraudēts. Turklāt attiecībā uz krāsu kodu ir skaidri jānošķir "oranžie" un "sarkanie" apgabali un izrietošie ierobežojošie pasākumi.

Kad vien iespējams, priekšroka jādod testam, nevis pienākumam ievērot karantīnu. Luksemburga atbalsta viedokli, ka dalībvalstīm būtu savstarpēji jāatzīst rezultāti, kas iegūti Covid-19 infekcijas testos, kurus veikušas citu dalībvalstu sertificētās veselības struktūras. Bez tam Luksemburga atkārtoti pauž viedokli, ka ir jāievieš īpaši noteikumi, lai aizsargātu pārrobežu kopienas, kas izveidojušās gadu desmitiem pastāvējušā atvērta robežu režīma laikā. Ierobežojumiem nevajadzētu attiekties uz ceļotājiem, kuri veic būtiskas funkcijas vai kuriem ir būtiska vajadzība.

Luksemburga sagaida, ka darbs pie šajā ieteikumā ietvertajiem jautājumiem tiks turpināts.

Ņemot vērā minēto, Luksemburgas nostāja attiecībā uz Padomes ieteikumu ir – ATTURĒTIES."

MALTAS PAZIŅOJUMS

"Malta atbalsta mērķi nodrošināt koordinētu pieeju pasākumiem, ko dalībvalstis pieņēmušas, reaģējot uz Covid-19 pandēmiju. Malta arī uzskata, ka ir svarīgi, lai dalībvalstis sadarbotos skaidrības un paredzamības nodrošināšanā un izvairītos pilsoņiem un uzņēmumiem raidīt pretrunīgus vēstījumus.

Tāpēc tā atzinīgi vērtē prezidentvalsts Vācijas centienus panākt šādu dalībvalstu koordināciju.

Lai gan Padomes ieteikumā ir iekļauta paredzamība attiecībā uz apgabaliem, kas klasificēti kā "zaļi", pasākumi attiecībā uz apgabaliem, kas klasificēti kā "oranži" un "sarkani", joprojām nav skaidri.

Noteikto kritēriju robežvērtības nav zinātniski pamatotas un tajās nav ņemts vērā ieteikums par testēšanu, ko Komisija pieņēma pēc Veselības drošības komitejā panāktā konsensa. Tās pašas robežvērtības neatspoguļo pašreizējo faktisko Eiropas Savienības epidemioloģisko situāciju.

Turklāt ieteikumā atsevišķas dalībvalstis tiek mudinātas pieņemt atšķirīgu pieeju pret apgabaliem, kas klasificēti kā "oranži" un "sarkani". Var izteikt nožēlu, ka saskaņā ar iesniegtajā tekstā izklāstītajiem kritērijiem pašreizējā epidemioloģiskajā situācijā visas galvenās lidostas Eiropas Savienībā ir klasificētas kā "oranži" un "sarkani" apgabali.

Malta būtu gribējusi, lai robežvērtībā tiktu ņemta vērā attiecīgo dalībvalstu testēšanas intensitāte un lai tai tiktu piešķirta lielāka nozīme un svars. Tādējādi tiktu iegūts objektīvāks Eiropas Savienības epidemioloģiskās situācijas pārskats, līdz ar to labāk saglabājot personu brīvu pārvietošanos un arī nodrošinot lielāku paredzamību.

Malta pauž bažas arī attiecībā uz ieteikumu Nr. 21.

Prezidentvalsts ir paziņojusi, ka nākamajās dienās un nedēļās Padomē darbs tiks turpināts, un Malta turpinās konstruktīvi iesaistīties, lai uzlabotu un stiprinātu koordināciju ES līmenī."

Par "A" punktu
saraksta 8. punktu: Padomes Lēmums par ES nostāju, kas attiecībā uz izcelsmes
apliecinājumu pārbaudes procedūru jāieņem ES un Korejas BTN
Muitas komitejā
pieņemšana

KOMISIJAS PAZIŅOJUMS

"Komisija uzskata, ka Padomes lēmums būtu jāadresē Komisijai, un tādēļ uzskata, ka izmaiņas
2. pantā nav piemērotas."
